

I. Analysis of female names

	Theophorous Names					Profane Names		uncertain	total
	Petitions	Attribute	<i>Sin-abī</i>	Thanks-giving	Relation	Affectionate I ⁽¹⁾	Affectionate II ⁽²⁾		
slave	13	2	1	1?	1		4	4 ⁽³⁾	26
General women	3	10 (17)		2	3 (4)	3 (5)	16 (23)	6 (8) ⁽⁴⁾	43(62)
total	16	12 (19)	1	3	4 (5)	3 (5)	20 (27)	10(12)	69(88)

Names (persons)

⁽¹⁾Affectionate Names I: Designation of the child by the parents or by the siblings.⁽²⁾Affectionate Names II: Animals, Plants, etc.⁽³⁾uncertain: *Ana-bitišu*, *Maḥitu*, *Didinnatu*, *Guda[du]*⁽⁴⁾*Saggila*, *Bēlilitu* (x 2), *Busasa*, *Ḫibūšu* (x 2), *Šimbanā***Types of names**

I. Concret Sentence Names - Petitions, Thanksgiving Names

II. Generalizations - Type *Sin-abī*, Attribute Names

III. Designations (of the child) - Affectionate Names, (Other) Relation to the deity

1. Slave women (26)

1.1 Theophorous names

1.1.1 with goddess' names (19)

		Type
<i>Bānītu-bēla-ušrī</i>	" <i>Bānītu</i> , protect my master!"	Petitions
<i>Bānītu-šulliminni</i>	" <i>Bānītu</i> , keep me well!"	Petitions
<i>Bānītu-tuklatu</i>	" <i>Bānītu</i> is (my) trust."	Type <i>Sin-abī</i> (Generalizations)
<i>Nanaya-bēla-ušrī</i>	" <i>Nanaya</i> , protect my master!"	Petitions
<i>Nanaya-ittiya</i>	" <i>Nanaya</i> is with me."	Petitions
<i>Nanaya-kilīlī-ušrī</i>	" <i>Nanaya</i> , protect my wreath!"	Petitions
<i>Ninlil-silim</i>	" <i>Ninlil</i> , Be friendly!"	Petitions
<i>Ša-Ninlil-udda</i>	"That (Act) of <i>Ninlil</i> is identified." (characteristic name of slaves)	Attribute-Names
<i>Silim-Ištar</i>	"Be friendly, oh <i>Ištar</i> !"	Petitions
<i>Šidada-limur</i>	"May I see <i>Šidada</i> !"	Petitions

<i>Mammītu-silim</i>	“ <i>Mammītu</i> , be friendly!”	Petitions
<i>Lētkā-idī-Zarpanītu</i>	“Pay attention to me, <i>Zarpanītu</i> !”	Petitions

1.1.2 Theophorous name: DN omitted or abbreviated names

<i>Alākšu-lūmur</i>	“May I see his going”	Petitions
<i>Amtiya</i>	“Slave” (< <i>Amti</i> -DN?)	Relation
<i>Gimilinni</i>	“Be friendly to me!”	Petitions
<i>Lā-tubāšīnini</i>	“Don’t shame me!”	Petitions
<i>Lē’itu</i>	“powerful, capable”	Attribute-Names
<i>Šēpītaya</i>	“(I seized DN’s) foots” (< <i>Šēpit</i> -DN- <i>ašbat</i>)	Thanksgiving
<i>Ana-bītišu</i>	“to His house”	uncertain

1.2 Profane names (7)

<i>Bazītu</i>	“(exotic animal)”	Animal
<i>Immirtu</i>	“ewe”	Animal
<i>Kalbatu</i>	“female dog”	Animal
<i>Arrabatu</i>	“dormouse / jerboa”	Plant
<i>Maḥītu</i>	“whip” (?)	
<i>Didinnatu</i>	“(Person serving as the object of usufruct)”	
<i>Guda[du]</i>	“(uncertain, all cases for slave girl)”	

2. General women (62)

2.1 Theophorous names (26)

2.1.1 with goddess’ names

<i>Amat-Ninlil</i> x 2	“slave of Ninlil”	Relation to the Deity
<i>Ninlil-ēṭirat</i>	“Ninlil is one who save”	Petitions
<i>Tašmētu-damqat</i> x 2	“ <i>Tašmētu</i> is pleasant”	Attribute-Names
<i>Tašmētu-tabni</i>	“ <i>Tašmētu</i> made good”	Thanksgiving
<i>Amat-Baba</i>	“slave of Baba”	Relation to the deity
<i>Nanaya-ēṭirat</i>	“ <i>Nanaya</i> is one who save”	Attribute-Names

2.1.2 DN omitted

<i>Bānītu-(ina)-Esagil</i>	“She is well in Esagila”	Attribute-Names
<i>Kurunnam-tabni</i>	“She made <i>kurunnu</i> -bier good”	Attribute-Names
<i>Ina-Esaḡila-bēlet</i> x 2	“In Esagila, she is mistress”	Attribute-Names
<i>Ina-Esaḡil-ramât</i> x 3	“In Esagila, she live”	Attribute-Names
<i>Qibī-dumqī-ilat</i>	“Pronounce my well-being ô Goddess ?”	Petitions

<i>Nādā</i>	“Preise (me)!”	Petitions
<i>Tappaš(š)ar(u)</i>	“She was reconciled (with me)”	Thanksgiving
<i>Tabannu</i>	“She makes good” (?)	Attribute-Names
<i>Amat-[...]</i>	“Slave of [...]”	Relation to deity
<i>Etellitu</i>	“Lady”	Abbr. (?) Attribute-Names (?)
<i>Kabtaya x2</i>	“My important person” or abbr. of “DN is important among deities” ?	Attribute-Names (?)
<i>Kuttaya x2</i>	(at least one ex.: < Kurunnam-tabni)	Attribute-Names (?)
<i>Saggila</i>	“Esagila”	Temple, Abbr. (?)

2.2 Profane Names (28)

2.2.1 Affectionate Names I

<i>Ramûa x2</i>	“My love”	Affectionate Names (Designation of the child, by the parents)
<i>Belessunu</i>	“their goddess”	Affectionate Names (Designation of the child, by the siling)
<i>Nūptaya x2</i>	“my present”	Affectionate Names (?)

2.2.2 Affectionate Names II

<i>Tābatu x3</i>	“Good”	
<i>Bu’itu x2</i>	“Wish”	
<i>Erištu</i>	“Wish”	
<i>Kāribtu</i>	“Prieuse”	
<i>Suqā’itu x2</i>	“Foudling”	
<i>Borsippītu</i>	“Borsippian?”	
<i>Inšabtu x2</i>	“Ring”	Accessories
<i>Qudašū x3</i>	“Ring”	Accessories
<i>Abnātu</i>	“Stones”	Mineral
<i>Burašū</i>	“Juniper”	Plant
<i>Inbaya</i>	“my fruit/flower”	Plant
<i>Išjunnatu</i>	“cluster of grapes”	Plant
<i>Kalabuttu</i>	“(kind of) locust”	Animal
<i>Tubqītu</i>	“born in the corner”	
<i>Zunnā</i>	“rain”	
<i>Šaḫuntu</i>	“warm”	

2.3 Uncertains (8)

<i>Belilitu x2</i>	<i>Busasa</i>	<i>Ḫibušu x2</i>	<i>Šinbanā</i>	<i>Ra[...]</i>	<i>Si[...]</i>
--------------------	---------------	------------------	----------------	----------------	----------------

II. Economic role of women that appear in the database

1. Women as landowners

1.1 Active participations

	independent	with someone	total
purchase	2 Amat-Baba Bū'ītu x 2		2
sale	4 Bū'ītu Qudāšu Sūqā'ītu Ra[...]	5 Abnatu, Busasa (sisters) & Tubqītu Bēlilitu & Nādā & Ina-Esagila-ramât (3sisters) Tašmētu-tabni (with her son) Kuttaya (with her brother-in-law & her son) Qudāšu (with her brother & brother-in-law)	9
give for tenancy	2 Erištu (dowry) Qudāšu		2
rent	1 Bānītu-Esagila		1
exchange	1 Sūqā'ītu	1 Inšabtu (with her husband)	2
give for security	1 Ina-Esagila-bēlet		1
transfer to family member		1 Kabtaya (with her husband, to the son of their daughter)	1
total	11	7	18

1.2 Passive participations

receiving land	8	Tašmētu-tabni (from her father as her dowry to her and her husband) Nūptaya x 2 (from her father, and from her husband) Qībī-dumqī-ilat (from her father as her dowry to her and her husband) Ina-Esagila-bēlet (inherit land and slaves from her father on the testament. without mention of dowry) Tašmētu-damqat (without mention of dowry, from her husband) Kurunnam-tabni (from her sons / from king's scribes) Qudāšu (from her sons)
management of her land (mainly of the dowry) by family members	6	Amat-Ninlil (by her husband) Amat-Baba (without mention of dowry, by husband) Inšabtu (by her husband) Kalabutu (by her husband) Ina-Esagila-bēlet (by her brother?) Nanaya-ēṭirat (by her brother?)
neighborhood	8	Amat-Baba

		Barsippitu
		Bū'itu
		Etellitu
		Inbaya
		Šaḥundu x 2
		S[...]
presente on the tablet of land's transfer (<i>ana mukinnūtu ašābu</i>)	3	Burāšu (on the tablet of her husband) Ṭābatu (on the tablet of her husband's brother) Kuttaya =Kurunnam-tabni (on the tablet of her son)
(<i>ina-ašābi</i> witness*)	5	Ina-Esagila-ramât (seller's wife) Nūptaya (seller's wife) Ramûa (seller's mother) Kabtaya (seller's mother) Ramûa
total	30	

* Strictly speaking, women who appear as *ina-ašābi* witness are not landowners.

2. Others activities

	independent		with someone		total
Creditor (silver)	11	Amat-Ninlil Nūptaya Zunnaya Ninlil-ēīrat Sagila Ina-Esagila-ramât (x 5) Maḥitu (slave of Ina-Esagila-ramât)	2	Nūptaya (with her husband) Ḫibušu	13
Creditor (grains)	2	Nūptaya (x 2)			2
Debtor (silver)	2	Ṭābatu Tabannu	7	Bēlilitu (with her husband) Amat-[...] (with her husband) Ṭābatu (with her husband) Bū'itu (with her husband and brother-in-law) Tappaššaru (with her son) Tašmētu-tanbi (with her son?) Šinbana' (with her brother)	9
Lawsuit			1	Ḫibušu (with her son)	1
purchase of	1	Ina-Esagila-ramât			1

slaves				
sale of slave			1	Hibušu
receive of distribution	1	Kāribtu (from her sons)		1
	17		11	28

ex.

1) Series of documents of *Kuttaya* (*Kurunnam-tabni*) and her sons. (cf. Roth, JCS 43-45, p.14f.):

<Résumé>

Kuttaya's five sons give her a field and slaves (15.2.[3]9 Nbn, BM 30238); *Kuttaya* / *Bēl-upaḥḥur* / *Sîn-šadunu* receives a dowry-field from juries. She disinherits her eldest son, *Bēl-ušallim* and gives his portion (half this field) to other sons (11.6.1 Nbn, RA 41, 101); two sons ([...] and *Bēl-uballit*) bring a lawsuit against her as to a field and slaves (29.7.9 Nbn, BM 31672). The wife of *Bēl-uballit*, son of *Kuttaya*, gives the tablet of *Bēl-uballit*, to the buyer, *Nabû-bāni-aḥi* / *Marduk-nāšir* / *Mudammīq-Adad* (13.7.10 Nbn, Nbn 442); *Nabû-ēriš*, her son, sells a field to *Nabû-bāni-aḥi* / *Marduk-nāšir* / *Mudammīq-Adad*, and then to *Nabû-aḥḫē-iddin* / *Egibi* (13.8.[10] Nbn, Nbn 1111); *Šāpik-zēri* and his brothers sell a field to *Nabû-bāni-aḥi* / *Marduk-nāšir* / *Mudammīq-Adad*, and then to *Nabû-aḥḫē-iddin* / *Egibi* (13.[8.10] Nbn, Rm 942).

2) Series of documents of three daughters of *Šamaš-udammīq*

<Résumé>

Bēlilitu, *Nadaya* and *Ina-Esaḡila-ramât*, daughters of *Šamaš-udammīq* / *Maštuk* sell a field that they inherited from their mother ([x.x.9] Nbn, BM 33056+); *Hibušu* start a lawsuit with her son against them saying: her husband, brother of *Šamaš-udammīq* didn't claim and he gave the field "back" to *Tašmētu-damqat*, wife of *Šamaš-udammīq* (after the death of *Šamaš-udammīq*) [...] (AOAT 252, p.400); Three daughters deposit the price of the field to *Nabû-aḥḫē-iddin* of the *Egibi* until their creditors have finished being paid. They receive 10 shekels silver from *Nabû-aḥḫē-iddin*. The yield of the 29th year of Nabonidus is belong to him (15.5.[9] Nbn, PR V 28.6); *Nabû-aḥḫē-iddin* pays 55 shekels silver belong to *Hibušu* and her son. It's the silver that three daughters have deposited him (Nbn 355); *Nabû-aḥḫē-iddin* pays 2 mina of silver, price of the field of three daughters, to PN (12.7.9 Nbn, Nbn 359).

<Texts>

BM 30238 (Transcription by C. Wunsch . cf. C. Wunsch, CM 20, Nr.83)

(1) [šēzēru] ù ^{li}a-me-lut-tu₄ (2) [šá] ^{md}Bēl-ušallim ^{md}Nabû-ēriš ^{md}Šāpik-zēri (3) ^{md}Mu-še-zib-^dBēl ù ^dBēl-uballit[#] (4) ^{māre}šá ^mŠuma-u[kā]n ^{mār}₂ ^{md}Sîn-šadû(KUR)-nu (5) ik-n[u-ma pān [†]dKurun(KAŠ.TIN)-nam-tab-ni (6) ^{ummi}-šû-nu [ú-sad-gil]-u' ^{md}Bēl-ušallim (7) ^{md}Nabû-ēriš [^{md}Šāpik-zēri] ^mMu-še-zib-^dBēl (8) ù ^{md}Bēl-[uballit[#]] ^{māre}šá ^mŠuma-ukin (9) ina ^dBēl ^dNabû ù ^{md}Nabû-kudurri-ušur šarri bēli-šû-nu (10) a-na a-ḫa-meš i-te-mu-ú (11) ki-i ^{šēzēru} ù ^{li}a-me-lut-tu₄ (12) šá ni-ik-nu-ku-ma pa-ni (13) [†]dKurun(KAŠ.TIN)-nam-tab-ni ^{ummi}-ni (14) nu-šad-gi-lu {x} zittu {x} ((lacune)) (15) šá 1-en šá 2-i šá la a-ḫa-meš (16) ina qāte[†] [†]dKurun(KAŠ.TIN)-nam-tab-ni (17) ^{ummi}-ni ni-ik-tan-ku-ma (18) ni-it-ta-šu-ú (19) ù man-ma ina maḡri-ni ta-at-tan-nu (20) i-ku-lu-ú ri-ik-si šá la (21) a-ḫa-meš ina qāte[†] [†]dKurun(KAŠ.TIN)-nam-tab-ni (22) ^{ummi}-šû-nu i-ka-na-ku-ma (23) i-na-šu-ú ḫe-pu-ú šu-ú

RA 41, S. 101 (Transcription by C. Wunsch . cf. C. Wunsch, CM 20, Nr.85):

(1) *lu-ú ri-[ki]-ik-su ù ú-íl-ti šá^{md} Bēl-ušallim* (2) *mār₂-šú šá^{md} Nabû-šuma-ukān₂ mār₂^{md} Sîn-šá-du-nu ša ina muḫḫi 2 gur 2 PI^{šezēri}* (3) *bīt nu-dun-nu-ú šá^{fd} Kurun(KAŠ.TIN)-nam-tab-ni mārāt-su šá^{md} Bēl-upaḫḫi^{ir}* (4) *mār₂^{md} Sîn-šá-du-nu ummī-šú it-ti^{fd} Kurun(KAŠ.TIN)-nam-tab-ni iš-ku-su* (5) *šá a-na {ina} muḫḫi^{fd} Kurun (KAŠ.TIN)-nam-tab-ni^{md} Bēl-ušallim i-ša-āš-šá-a* (6) *Kurun(KAŠ.TIN)-nam-tab-ni šu-ú^{laim} tuṣšarre (DUB.<SAR>) šá šar-ri^{mes}* (7) *šá^{md} Nabû-kudurrī-ušur šar Bābil^{ki} ik-nu-ku-ma pa-ni^{fd} Kurun(KAŠ.TIN)-nam-tab-ni* (8) *ku-um nu-dun-nu-ú ú-šad-gil-<lu> ù ina lib-bi iš-tu-ru um-ma mārū-šú* (9) *šá ina lib-bi la i-pal-lāḫ-šú zitta ina lib-bi ul i-leq-qu* (10) *i-na imḫuppi šá 2 gur 2 PI^{šezēri} šá^{fd} Kurun(KAŠ.TIN)-nam-tab-ni* (11) *ina lib-bi 1 gur 1 PI^{šezēri} pu-ut zitti šá^{md} Bēl-ušallim* (12) *mārī-šú rabû(GAL)^ú šá tak-nu-uk-ma pa-ni^m Šāpik-zēri u^{md} Bēl-uballiḫ^{ir}* (13) *mārē^{mes}-šú tar-din-né-e tu-šad-gil-lu^l ár-ku^{(l)im} ḫuppi^{md} Bēl-ušallim* (14) *mār₂-šú šá Nabû-šuma-ukān₂ mār₂^{md} Sîn-šá-du-nu pa-qa-ri a-na muḫḫi ú-šeb^l-š^l ^{fd} Kurun(KAŠ.TIN)-nam-tab-ni a-na maḫ-ri ši-bu-ut āli* (16) *tu-bil-ši-ma^{md} Bēl-ušallim mārū-šú rabû(GAL)^ú i-tur-r[u^l]* (17) *ina imḫuppi šá 1 gur 1 PI^{šezēri} pu-ut zitti šá^{md} Bēl-ušallim* (18) *šá^{fd} Kurun(KAŠ.TIN)-nam-tab-ni tuk-nu-uk-ma pa-ni^m Šāpik-zēri* (19) *u^{md} Bēl-uballiḫ^{ir} mārē^{mes}-šú tu-šad-gil-lu ina imḫuppi a-na ši-bu-tú* (20) *ina lib-bi āš-bi*

BM 31672 (Transcription by C. Wunsch . cf. C. Wunsch, CM 20, Nr.84):

(1) [^m] [^u] ^{md} Bēl-uballiḫ^{ir} mārū^{mes} šá ^m Š[uma-ukān] (2) [mār₂^{md} Sîn-šá]-du-nu a-na ^{lú} dajjānē^{mes} šá ^{md} Na[bû-na'id] (3) [šar Bābil]^{ki} iq-bu-ú um-ma ina šanat 2.kam ^{md} N[ergal-šarra-ušur] (4) [šar Bābil]^{ki} ^{fd} Kurun(KAŠ.TIN)-nam-tab-ni umma-a-[ni (...)] (5) [^m] [^x]-A ardu šá nu-dun-né-e-šú tak-nu-uk-[ma] (6) [pānīni (?) t]u-šad-gil ù ár-ki [ina] šanat 3.kam ^{md} Nergal-š[rra-ušur] (7) [šar Bābil]^{ki} ^{fd} Kurun(KAŠ.TIN)-nam-tab-ni umma-a-ni ina mi-[gir libbišu] (8) [2 gur 2] PI^{šezēri} šá tuṣšarrū^{mes} šá šarri ku-um nu-du[n-né-e-šú] (9) [pa-ni]-šú ú-šad-gil-lu-ma ina imḫuppi-šú ú-še-du [umma mārūšu] (10) [šá la] 'i-pal'-la-ḫū-šá zitta ina libbi ul [ileqqû] (11) [^m] [^x]-nu^l-iz mīm-m[a] (12) [^m] Mu-še-zib-[^dBēl] (...) (1') [^m] [^{šim}] [^m] (2') [^{fd} Kurun(KAŠ.TIN)-n]am-^r tab-ni^l ummi-šú-nu tak-nu-[ku (...)] (3') [^m] uš-ziz-zu imḫuppānū^{mes} na-pi[š²-] (4') [^m] di-i-ni {x x} im-ḫu-ru 'x' [^m] (5') [^m] u^{md} Bēl-uballiḫ^{ir} [^m]

Nbn 442 (Transcription by C. Wunsch . cf. C. Wunsch, CM 20, Nr.87):

(1) *a-di-i qf-it šáⁱⁱ tašrīti^l Su-qa-'i-i-tu₄* (2) *mārāt-su <šá>^m Ri-mut alti^{md} Bēl-uballiḫ^{ir} imḫuppa šá^{lú} dajjānē^{mes}* (3) *ù šá-ta-ri šá^{md} Bēl-uballiḫ^{ir} šá a-na muḫ-ḫi^{šezēri}* (4) *šá ḫar-ri šá^m Ha-zu-zu il-tu-ru-ma* (5) *id-da-āš-šú ù^l Ku-ut-ta-a ummi-šú* (6) *a-na^{lú} mu-kin-nu-tu ina lib-bi ú-še-š^l-š^l-ba* (7) *ù ár-ki^{md} Nabû-bāni-ḫi mār₂-šú šá^{md} Marduk-na-šir* (8) *mār₂^{mmu} Mudammīq^l-^d Adad a-na kaspi im-ḫu-ru-uš* (9) *ta-na-āš-šá-am-ma a-na^{md} Nabû-bāni-ḫi* (10) *ta-nam-din (lacune)*

Nbn 1111 (Transcription by C. Wunsch . cf. C. Wunsch, CM 20, Nr.92):

(1) *šezēru šá ḫarrān^{ll} Su-[kul-la-a-ta]* (2) *bīt nu-dun-nu-ú šá^{fd} Kurunnam-tabni* (3) *mārāt-su šá^{md} Bēl-upaḫḫi^{ir} mār₂^{md} Sîn-šadūnu* (4) *ummi šá^{md} Nabû-ērīš mār₂-šú šá^m Šuma-ukān₂ mār₂[^{md} Sîn-šadūnu]* (5) *šá^{md} Nabû-bāni-ḫi mār₂-šú šá^{md} Marduk-nāšir₂ mār₂^{mmu} Mudammīq(KAL)-^d Adad* (6) *ina qātē^{ll} ^{md} Nabû-ērīš u aḫḫē^{mes}-šú a-na kaspi [imḫuru]* (7) *u ár-ki^{md} Nabû-aḫḫē^{mes}-iddin mār₂-šú šá^m Šu-l[a-a]* (8) *mār₂ E-gi-bi^{šezēri} ina qātē^{ll} ^{md} Nabû-bāni-ḫi* (9) *mār₂-šú šá^{md} Marduk-na-šir mār₂^{mmu} Mudammīq(KAL)-^d Adad a-na ka[spī]* (10) *im-ḫu-ru ù 1 (bán) 1 silā^{šezēri}* (11) *šá ina qu-ta-nu pu-ut zitti šá^{md} Nabû-ērīš* (12) *it-ti aḫḫē^{mes}-šú šá^{md} Nabû-aḫḫē^{mes}-iddin* (13) *ina qātē^{ll} ^{md} Nabû-ērīš a-na kaspi im-ḫu-ru*

(14) ⁴Bu-ra-šu mārāt-su šá ^mA-qar-a mār₂ ^mŠi-gu-[ú-a] (15) aḫi ^{md}Nabû-ēriš mār₂-šú šá ^mŠuma-ukīn₂ mār₂ ^{md}Šin-šá-d[u-nu] (16) a-na ^{li}mu-kin-nu-tu ina lib-bi aš-ba-[at]

Rm 942 (Transcription by C. Wunsch . cf. C. Wunsch, CM 20, Nr.97):

(1) [^{še}zēru šá ḫarrān^{ll} S]u-ku[^l]-la-a-ta bit nu-dun-nu-[ú] (2) [šá ^fKu]-ut-ta-a mārāt-su šá ^{md}Bēl-upaḫḫir^{ir} (3) [mār₂ ^{md}Šin-šá-du-nu ummi šá ^mŠāpik-zēri mār₂-šú šá (4) [^mŠu]ma-ukīn₂ mār₂ ^{md}Šin-šá-du-nu šá ^{md}Nabû-bāni-aḫi (5) mār₂-šú šá ^{md}Marduk-na-šir mār₂ ^mMudammīq(KAL)-^dAdad ina qātē^{ll} (6) ^mŠāpik-zēri u aḫḫē^{mes}-šú mārē^{mes} šá ^mŠuma-ukīn₂ mār₂ ^{md}Šin-šá-du-nu (7) a-na kaspi im-ḫu-ru u ár-ki ^{md}Nabû-aḫḫē^{mes}-iddin (8) mār₂-šú šá ^mŠu-la-a mār₂ E-gi-bi ^{še}zēru ina qātē^{ll} ^{md}Nabû-bāni-aḫi (9) [mār₂-šú šá] ^{md}Marduk-nāšir₂ mār₂ ^mMudammīq(KAL)-^dAdad a-na kaspi (10) [im-ḫu]-ru ù 1 (bān) 1 silā ^{še}zēru šá ina qu-ta-nu (11) [pūt zitti] šá ^mŠāpik-zēri itti aḫḫē^{mes}-šú (12) [šá ^{md}Nabû-aḫḫē^{mes}-iddin mār₂-šú šá ^mŠu-la-a (13) [mār₂ E-gi-bi ina qā]tē^{ll} ^mŠāpik-zēri a-na kaspi (14) [imḫuru ^fx x x]-a mārāt-su (15) [šá ^m mār₂] alti ^mŠāpik-zēri mār₂-šú šá (16) [^mŠuma-ukī]n₂ mār₂ ^{md}Ši]n-šá-du-nu (17) a-na [^{li} mu-kin-nu-tu [ina lib-b]i aš-ba-at

BM 33056+ (Transcription by C. Wunsch . cf. C. Wunsch, CM 20, Nr.111):

(...) (1') [.....] ^fx' [x x] (2) [..... 1-et m]i-ši-ḫ-t[ī] (3') [..... šiddu elū ^{im}i]ltānu t[ā]ḫ₂ ^{md}Nergal-ú-šal-lim (4') [.....]-ra-a mārti šá ^{md}Nabû-zēra-ibni mār ^{li}Rē'i-sīs (ANŠE.KUR.RA) (5') [..... šiddu šaplū ^{im}šū]tu t[ā]ḫ₂ ^fE-tel-li-tu₄ (6') [..... pūtu elitu ^{im}]amurru t[ā]ḫ₂mi-ši-ḫ-ti maḫ-ri-tu₄ (7') [..... pūtu šaplū]tu ^{im}šadū^f(U₁₈,LU) t[ā]ḫ₂ ^{md}Bēl-i-qí-šá (8') [mār-šú šá ^{md}]Marduk-zēra-ibni mār Qaqqadu(SAG.DU)-an-ni-tu₄ (9') [napḫar]šá-ni-tu₄ mi-ši-ḫ-tu₄ (10') [napḫar m]i-ši-ḫ-ti eqli šu-a-ti (11') [itti ^fNadaja ^fIna-Esaḡil]-ra-mat ù Be-le-le-e-tu₄ (12') [mārāt^{mes} šá ^{md}Šamaš-udammīq^f] mār ^mMaš-tuk-ku (13') [^{md}Nabû-aḫḫē^{mes}-iddin mār₂-šú šá ^mŠu-la-a mār₂ E-gi-bi (14') [kī x ana x šiqil kaspi ma-ḫi]-ri im-bé-e-ma (15') [x kaspa išām ana ši]-mi-šú ga-am-ru-tu (16') [ù x šiqil kaspa kī pī atri i]d-din-su-na-a-ta (Rs 1) [napḫar x mana kaspa šibir]ta i-na qātē^{ll} ^{md}Nabû-aḫḫē^{mes}-iddin mār-šú šá ^mŠulaja mār [^m]E'-gi-bi ^fNa-da-a (3) [^fIna-Esaḡila-ramāt ù ^fBe]-le-le-tu₄ mārāt^{mes} (4) [šá ^{md}Šamaš-udammīq mār ^m]Maš-tuk-ku ši-i-mi eqli-ši-na (5) [kasap gamirti maḫrā a]p-la ru-gu-um-ma-a ul i-ša-a (6) [ul iturrū-ma ana a-ḫ]a-meš ul i-rag-gu-mu (7) [matima ina aḫḫē^{mes} mār]ē^{mes} ki-im-ta ni-su-ti ù sa-la-ti (8) [šá bit ^mMaštuku šá i-rag-gu-m]u um-ma eqli šu-a-ti ul na-din-ma (9) [kaspu ul maḫir pa-q]i-r-a-ni kasap im-ḫu-ru (10) [adi 12-ta.àm] i-ta-nap-pal

AOAT 252, p.400 (Transcription by C. Wunsch . cf. C. Wunsch, CM 20, Nr.112):

(1') [.....] ^flu¹⁷ abul ^dUraš p[ī]ḫāt Bābili^{ki} (2') [šá ^fNa-da]-a ^fIna-Esaḡila-ra-ma-[at] (3') [ù ^fBe]-le-le-tu₄ mārāt^{mes} šá ^{md}Šamaš-udam[mīq^f] (4') [mār ^mMaš]-tu-ku a-na kaspi id-di-na-a [] (5') [^fHi-b]u-šu mārāt-su šá ^{md}Marduk-šarra-a-ni mār ^mMaš-[tu-ku] (6') [al]ti ^mIddin-^dNabû aḫi šá ^{md}Šamaš-udammīq^f u ^mMu-še-[zib-^dMarduk] (7') [mārū-š]ú a-na muḫḫi ^{še}zēri šu-a-tú ir-gu-[mu-ma] (8') [a-na] ma-ḫar ^{li}dajjānē^{mes} šá ^{md}Nabû-nā id šār Bābi[il^{ki}] (9') [ik-šu-d]u-nim-ma 1-en-ta-àm dib-bi-ši-na [išmū] (10') [^fHi-b]u-šu taq-bi um-ma pa-qa-ri e-[i] (11') [eḡel]-ši-na ib-ši-ma ^{md}Iddin-Nabû mu-ta-[a] (12') [riksa] it-ti-ši-na iš-ku-us um-m[a] (13') [ú-ul] i-dab-bu-ub-ma ^{še}zēru šu-a-tú ú-tar-ra-am-[ma] (14') [a-na ^{fd}]Taš-me-tu₄-dam-qāt alti ^{md}Šamaš-udammīq^f ummi šá] (15') [^fNadaja ^f]Ina-Esaḡila-ra-mat ù ^fBe-le-le-tu₄ (16') [mārāt^{mes} šá ^m]Šamaš-udammīq^f i-nam-din ki-i ^mIddin-^dNa[bū] (17') [x x (x)-m]a ^{še}zēru šu-a-tú la ut-tir-ru [] (18') [x x x] kaspa ina 1 šiqli 1/2 šiqli it-ta-šá-a (19') [x x x] kaspa i-na-aš-ši u ki-i 6 ma-na kaspu qaqq[adu] (20') [x x x]-a 1 mana kaspu ù gim-ri [o] (21') [x x] ^fx x' rik-su šu-a-tú tu-ub-lam-ma (22') [^{li}dajjānū i]š-tas-su-ma iš-ta-lu-ma ^{še}zēru [šuātī] (23') [] ^fx'-su šá ú-šal-la-[mu] (...) (Rs 2') []

gim-ri [] (3') [] *m/ba na ni-* [] (4') [] ^š*zēru* [] (5') [] ^ḫ*ḫi-bu*-*šu u*
^m*M[u-še-zib-dMarduk]* (6') [] *m*^a *šá a-* [] (7') [] *x-ma a-na* ^f[] (8') [] ^m*tuppi šá*
^l*b/ma-* [] (9') [] *t]a-a-ri u ru-gúum-ma-[a ia-a-nu]*

PR V 28.6 (Transcription by C. Wunsch . cf. C. Wunsch, CM 20, Nr.114):

(1) [*x ma*]-*na* 5 *šiqil kaspu šim* 1 *gur* 2 (PI) 3 (bán) ^š*zēri* (2) [*šá* ^{md}*N]abû-ahhē-iddin mār₂-šú šá* ^{mš}*Šu-la-a* (3) [*mār₂*
^m*E-gi-bi ina qāte*^{ll} ^f*Na-da-a* (4) ^f*É-sag-il-ra-mat u* ^f*Be-li-li-tu₄* (5) *māratt*^{mes} *šá* ^{md}*Šamaš-ú-dam-mi-iq* (6) *mār₂*
^m*Maš-tuk-ku im-lju-ru ina pa-ni* (7) ^{md}*Nabû-ahhē-iddin pa-qid a-di-i muḫ-lji* (8) ^l*rāšū*^{mes} *šá e-li-ši-na in-niṭ-tir* (9) *ina*
lib-bi 10 *šiqil kaspā ina* ^ḫ*dūzi* ^f*Na-da¹-a* (10) ^f*É-sag-il-ra-mat u* ^f*Be-li-li¹-tu₄* (11) *ina qāte*^{ll} ^{md}*Nabû-ahhē-iddin maḫ-ra¹-aⁿ*
(12) *ebūr*(BURU₁₄) *eqli šá šanat* 9.kam ^{md}*Nabû-na'id₂ šār* (13) *Bābil*^{ki} *šá* ^{md}*Nabû-ahhē-iddin*

Nbn 355 (Transcription by C. Wunsch . cf. C. Wunsch, CM 20, Nr.113):

(1) 5/6 *ma-na* 5 *šiqil kaspu ša* ^f*ḫi-bu-šu* (2) *mārat-su šá* ^{md}*Marduk-šarra-a-ni* (3) *u* ^m*Mu-še-zib-dMarduk mār₂-šú i-na*
[*muḫlji*]*i* (4) ^{md}*Nabû-ahhē-iddin₂ mār-šú šá* ^{mš}*[u-la-a]* (5) *mār* ^m*E-gi-bi kaspu šá ina pāni-[šú paqdu (?)]* (6) *šá* ^f*Na-da-a*
^f*<Ina>-É-sag-[il-ra-mat]* (7) *u* ^f*Be-li-li-tu₄*^{ki}*[āšū*^{mes} (x x)] (8) *u* ^f*ḫi-bu-šu u* ^m*Mu-še-zib-d[Marduk šá]* (9) *e-li-ši-na*
^l*ú-šá-lim* [(x x x)] (10) *ūm* 25.kam *šá* ^ḫ*ulūli i-nam-din* [o] (11) ^f*ḫi-bu-šu u* ^m*Mu-še-zib-dMarduk mār₂-šú* [o] (12)
tup-pi di-i-ni ina ma-ḫar ^l*dajjāne*^{m[es]} (13) *a-na* ^{md}*Nabû-ahhē-iddin it-tan-na*

Nbn 359

(1) 2 *ma-na kaspu šá* ^f*Na-da-a* (2) ^f*Ina-É-sag-il-ra-mat* *ù* (3) ^f*Be-li-li-tu₄* *šim eqli-ši-na* (4) *šá* ^{md}*Nabû-ahhē-iddin mār₂-šú*
^l*šá* ^{mš}*Šu-la-a* (5) *mār₂* ^m*E-gi-bi a-na kaspi i-šá-am-ma* (6) *u* *ú-ḫi-ti ina ma-ḫar* ^l*dajjānu*^{mes} (7) *ina muḫ-lji Nabû-mukīn₂-apli₂*
mār₂-šú šá ^{md}*Nabû-zēru-lišir₂* (8) *mār₂* ^l*Itinnu*(ŠITIM) *e-le-et kaspā a₄*(9) [1]+1 ^{md}*Nabû-ahhē-iddin a-na* (10) ((lacune))
a-na muḫ-lji (11) ^f*Na-da-a* ^f*Ina-<É>-sag-gil-ra-mat u* (12) ^f*Be-li-li-tu₄a-na* ^{md}*Nabû-mukīn₂-apli₂ i-te-tir*

Bibliography

- Di Vito, R. A., *Studies in third Millennium Sumerian and Akkadian Personal Names*, Roma, 1993.
- Hackel, J., *Frau Weintraube, Frau Heuschrecke, und Frau Gut-Untersuchungen zu den babylonischen Namen von Sklavinnen in neubabylonischer und persischer Zeit*, version 1, IOWP, juillet 2011.
- Roth, M., *Babylonian Marriage Agreements 7th - 3rd Centuries B. C.*, AOAT 222, 1989.
- , “The Neo-Babylonian Widow”, *JCS* 43 - 45 (1991-93), 1-26.
- , “The Dowries of the Women of the *Itti-Marduk-balātu*”, *JAOS* 111 / 1 (1991), 19-37.
- , *Law Collections from Mesopotamia and Asia Minor*, Atlanta, 1997.
- Rutten, M., “Contestation au sujet d’une donation d’une mère à ses fils”, *RA* 41 (1947), 99-103.
- Stamm, J. J., *Die Akkadische Namengebung*, Darmstadt, 1968.
- Streck, M. P., “Das Onomastikon der Beamten am neubabylonischen Ebabbar-Temple in Sippar”, *ZA* 91 (2001), 110-119.
- , *Sprachliche Innovationen und Archaismen in den akkadischen Personennamen*
- Tallqvist, K. L., *Neubabylonisches Namenbuch zu den Geschäftsurkunden aus der Zeit des Šamaš-šuma-ukīn bis Xerxes*, Annales Academiae Scientiarum Fennicae, Serie B, 32 / II, Helsingfors, 1905.
- Wunsch, C., *Die Urkunden des babylonischen Geschäftsmannes Iddin-Marduk: zum Handel mit Naturalien im 6.*

Jahrhundert v. Chr., CM 3 (a, b), Groningen.

——, *Das Egibi-Archiv I. Die Felder und Gärten*, CM 20 (a, b), 2000, Groningen.

——, Women's Property and the Law of Inheritance in the Neo-Babylonian Period, *Women and Property*, conference edited by D. Lyons and R. Westbrook, Center for Hellenic Studies.

——, Metronymika in Babylonien Frauen als Ahnherrin der Familie, *Aula Orientalis-Supplementa* 22 (2006) 459-469.